

TLWWA

FREISTAAT THÜRINGEN

Thüringer Landesverwaltungsamt



TELEFAX

Empfänger:

Deputy Head of Division
Danish Environmental Protection
Agency
Thilde Fruergaard
Strandgade 29
1401 Copenhagen

Absender:

Thüringer Landesverwaltungsamt
Referat 430
Frau Dorfmann

Fax:

+45 32 54 83 64

Fax:

+49 361 3773 7851

Telefon:

Telefon:

+49 361 3773 7891

- zur Kenntnisnahme
 zur Erledigung
 zur Stellungnahme
 mit bestem Dank zurück

Datum:

07.05.2010

Kopie an:

Bemerkung:

Your E-mail from 03.05.2010

Dear Mrs. Fruergaard,

We answer your questions as follows:

To 1)

The gypsum waste is not subjected to a pre-treatment. The waste is - in a mixture with other mineral waste - fitted into the layer shaping the contour by a wheel loader/caterpillar. Because of this fitting technology crushing takes place on one hand and mixing with other mineral waste (mainly excavated earth, construction waste, sands used in foundry operations etc.) on the other hand.

To 2)

Naturally leakage is occurring up to the point when solubility of gypsum is reached (about 2 g/l). The resulting concentrations of calcium and sulphate ions are however noticeably beneath the calcium and sulphate concentrations

2

resulting from the original heap. That's why an exceeding of the sulphate concentrations up to the gypsum solubility is tolerated for gypsum waste according to the Thuringian Potash Heap Directive.

The occurring leachate is collected partly without further treatment. The accumulated quantities are used as a scavenging and transport medium for backfilling (scavenging filling). The remaining not accumulated quantity is diffusing into bedrock or drainage capability.

Yours sincerely,
by order



Dorfmann